

Дорогие друзья!

Большое спасибо вам за участие в этом исследовании!

Данный опрос в рамках исследовательского проекта НИУ ВШЭ предназначается для русскоязычных корейцев и тех, у кого есть родственники-корейцы. Прохождение опроса займёт у вас не более 10–15 минут, анонимность и конфиденциальность участия гарантируется, ваши данные могут быть использованы исключительно в обобщённом виде.

Исследование направлено на изучение языка и культуры корейского народа в России и странах СНГ. Мы хотим определить текущий статус корейского языка, а также узнать больше о корейской diáspore в этих странах.

Ответьте пожалуйста на вопросы

1. Ваш пол?
2. Сколько вам полных лет на дату ответа?
3. Где вы родились? Укажите, пожалуйста, населённый пункт и регион.
4. В каких других местах вы жили в течение своей жизни? Перечислите, пожалуйста, всё, что вспомните.
5. Каков уровень вашего образования? (если вы ещё учитесь, укажите последний завершённый уровень)
6. К какой национальности вы себя относите?
7. Какой язык или языки вы считаете родным?
8. А ваши родители, бабушки и дедушки, другие родственники?
9. Какими языками вы владеете с детства? Насколько хорошо?
10. Какие языки вы выучили в течение жизни? Насколько хорошо?
11. По вашим впечатлениям, в местах вашего проживания количество корейцев возрастало или сокращалось? Перечислите, пожалуйста, всё, что вспомните.
12. Если вы обучались корейскому языку, в каких условиях это происходило?
13. Оцените свое владение корейским языком по десятибалльной шкале.
14. Смотрите ли вы телепередачи, фильмы на корейском языке?

15. Читаете ли на нем книги, журналы, газеты, статьи в интернете? Если да, то какие?

16. Хотели бы вы знать корейский язык лучше, почему? Постарайтесь написать подробнее.

17. Отличается ли, по-вашему, «ваш» корейский язык от того, на котором говорят на Корейском полуострове? Если да, то приведите ниже примеры отличий

18. Умеете ли вы читать/писать на одном из этих языков? Где вы научились, в школе или у родителей? Читаете ли литературу и статьи в интернете на них?

19. Насколько часто вы говорите на корейском?

20. В каких ситуациях вы говорите по-корейски?

21. Перечислите своих ближайших родственников и тех, с которыми вы регулярно общаетесь и их национальность.

22. Укажите, кто из этих родственников владеет корейским языком, в какой степени?

23. Общается ли кто-то из ваших родственников на корейском у себя дома? Если да, то кто и в каких ситуациях? Постарайтесь ответить подробнее.

24. Сохранились ли в Вашей семье корейские традиции? Если да, то какие? Если можно, опишите, пожалуйста, как можно подробнее.

25. Известно ли Вам что - либо о корейцах, проживающих в других областях РФ и стран СНГ? Возможно, кто-то из ваших родственников или знакомых? Постарайтесь перечислить все места, где, по вашему мнению, живут корейцы.

26. Состоите ли вы в каких-либо организациях, клубах, кружках, организованных по этническому принципу? По вашей оценке, какова вовлеченность корейцев в подобных организациях?

27. Известны ли Вам случаи преподавания коре-мар (здесь важно отличать его от литературного варианта корейского) детям и взрослым? Если да, то где?

Ещё что-то дополнительно? Любая информация о корейском народе и языке может оказаться полезной.